

ISDC's Letter

N°59



Institut suisse de droit comparé
Schweizerisches Institut für Rechtsvergleichung
Istituto svizzero di diritto comparato
Swiss Institute of Comparative Law

Éditorial

Chères lectrices, chers lecteurs,

En cet automne 2023, nous avons le plaisir de vous faire parvenir notre nouvelle édition de l'*ISDC's Letter*. Vous y trouverez la présentation de notre nouvelle collaboratrice de la bibliothèque ainsi que les prix reçus par nos conseillers juridiques pour leurs thèses. Bien que nous ayons encore un boursier van Calker dans nos locaux, nous vous présentons quand même la liste de toutes les rencontres informelles qui ont été animées par nos boursiers/ères cette année.

Nous organisons une conférence hybride ce mois-ci sur le concept changeant de sécurité nationale et le système de droit économique international, rendez-vous en page 4 pour avoir plus d'informations. Vous trouverez en page 5, un résumé de nos événements du mois de mai en droit comparé. Toujours concernant nos événements, page 6, nous vous invitons à lire un rapport du symposium sur les limites de la régulation économique en Amérique latine dans lequel l'ISDC et un de ses conseillers juridiques ont participé en septembre.

Une des collaboratrices de la bibliothèque a été sélectionnée pour participer au Congrès AIFBD 2023, vous trouverez en page 6 son retour d'expérience.

Et enfin, en page 7 quelques événements des partenaires de l'ISDC.

Nous vous souhaitons une bonne lecture,

Les éditeurs

L'Institut

Collaboratrices et collaborateurs	Page 2
Rencontres informelles	Page 3
Congrès AIFBD	Page 7

Évènements

Prochaine conférence	Page 4
Rapport de conférence	Page 5
Rapport de symposium	Page 6
Autour de l'Institut	Page 8

L'Institut

Collaboratrices et collaborateurs

Nouvelle collaboratrice à la bibliothèque

Nour Al-Zuhairy est bibliothécaire scientifique. Elle est titulaire d'un bachelor ès Lettres en français moderne et en civilisation arabe et islamique, délivré par l'Université de Lausanne, ainsi que d'un master ès Lettres en civilisation arabe et islamique délivré par l'Université de Genève. Elle poursuit ses études au niveau doctorat parallèlement à son poste d'assistante universitaire du Professeur Bruce Fudge, spécialiste des études coraniques à l'Université de Genève pendant deux ans. Elle quitte alors son poste d'assistante pour intégrer le monde de la bibliothéconomie. C'est ainsi qu'elle rejoint, fin 2019, la Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne – BCU en tant que bibliothécaire scientifique. Elle traite alors les sources arabes de droit musulman acquises pour la chaire en Histoire de l'Islam et des Mondes Musulmans – HIMM, dirigée par le Professeur Wissam Halawi au sein de la FTSR de l'Université de Lausanne. Parallèlement à ses activités de recherche et celles professionnelles, Nour Al-Zuhairy est ponctuellement interprète pour les autorités judiciaires et de poursuites pénales des cantons francophones.

Elle rejoint l'équipe de la bibliothèque de l'ISDC en tant que bibliothécaire des droits arabes et musulman. Nous lui souhaitons la bienvenue !



Prix Successio 2023

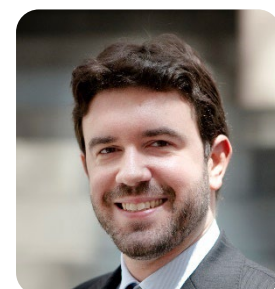
Dr Olivier Gaillard, conseiller juridique à l'Institut pour le droit suisse, a reçu le prix Successio 2023 pour sa thèse intitulée « *La professio juris en droit international privé suisse – Contexte, fondements et limites de l'élection de la loi successorale* ».

Le prix Successio récompense les meilleures thèses portant sur le droit des successions, interne et international. Il a été remis à Olivier lors de la Journée de droit successoral organisée par l'Association Successio le 31 août dernier à Lucerne.

Prix Bellot 2023

Dr Olivier Gaillard vient également d'être informé qu'il va recevoir le Prix Bellot, de l'Université de Genève, de cette année qui lui sera remis en novembre.

Le prix Bellot a pour but de récompenser une thèse de droit ou d'économie politique.



CEPANI Academic Prize 2021

Le centre belge d'arbitrage et de médiation, CEPANI, a décerné l'édition 2021 de leur Prix Académique au Dr Karim El Chazli, conseiller juridique à l'Institut pour les droits arabes et musulman, pour sa thèse sur le thème : « *L'impartialité de l'arbitre – Etude de la mise en œuvre de l'exigence d'impartialité de l'arbitre* ».

L'objectif de ce prix est d'offrir aux jeunes professionnels intéressés par l'arbitrage et les modes alternatifs de règlement des litiges, l'opportunité de se faire une place dans le monde de l'arbitrage, en permettant à leurs travaux d'obtenir une plus grande reconnaissance et une plus large audience.



Boursières et boursiers à l'Institut

L'Institut suisse de droit comparé octroie chaque année plusieurs **Bourses van Calker** afin de permettre à des chercheurs/euses suisses et étrangers/ères d'effectuer à l'Institut des travaux scientifiques dans le domaine du droit comparé, ainsi que du droit étranger et international. La durée du séjour se situe en général entre 2 et 4 mois.

Pour de plus amples informations, prière de vous adresser à **Marie-Laure Lauria**

Rencontres informelles depuis février :

Afin de faciliter la communication entre nos boursiers/ères et les chercheurs/euses et nos collaborateurs/rices, l'Institut organise pour chacun d'entre eux, une conférence, intitulée « Rencontre Informelle ». Durant ces échanges, les boursiers/ères ont la possibilité de présenter leur travail de manière informelle pendant 20 minutes, et ensuite de répondre aux questions.

- 28.09.2023 :** **Exploring the Need for Regulation of Central Bank Digital Currency in Contemporary Monetary Law**
Marko Dimitrijević, Jean Monnet Module for European Monetary Law Academic Coordinator and Associate Professor (PhD), Chair for Law and Economics, Faculty of Law University of Niš (Serbia)
- 25.07.2023 :** **Legal Diversity within EU Rules on Civil Jurisdiction: Rejection of Diversity through Autonomous Notions vs Acceptance of Diversity through Conflict-of-Laws Techniques**
Caterina Benini, Post-doc researcher at the Catholic University of Milan
- 18.07.2023 :** **La détermination de l'opération économique réalisée par le « contrat-plateforme » et ses implications en droit international privé**
Loïc Bréhin, Doctorant à l'Université Paris Panthéon-Assas, Paris
- 06.07.2023 :** **Constitutional Review of Treaties? A Functional Comparison of German, French, and Dutch Practice**
Yi SUN, PhD Candidate, Institute of International Law, University of Munich
- 29.06.2023 :** **Comparative Law as Cherry Picking – How Comparative Law Has Been Struggling with the Possibility of Systemdenken and why there is Comparative Law beyond the Functional and Cultural Turn**
Fabian Brand, PhD. candidate University of Lucerne, Switzerland
- 27.06.2023 :** **It Takes Two to Tango: The Dialectical Juxtaposition of Hard and Soft Legalisation Methods in Shaping Trade and Sustainable Development Chapters**
Arman Melikyan, PhD Candidate at Université Catholique de Louvain and University of Luxembourg
- 25.05.2023:** **Informal Employment in Central Asia: Comparative Study of Atypical Workers in Uzbekistan**
Aziz Khakberdiev, Lecturer in Labor law departement, Tachkent State University of Law, Uzbekistan
- 27.04.2023 :** **Les successions internationales : entre conflits de lois et conflits de culture**
Amine Mesbahi, Doctorant à la Faculté des Sciences Juridiques, Economiques et Sociales Agdal, Université Mohammed V, Rabat



Next Event

The Changing Concept of National Security and the International Economic Law System



26 October 2023 – Lausanne/Zoom

The recent past has witnessed a growth in national security concerns. The debates about how to address national security have become both deeper and broader as risks having seemingly little to do with military capabilities are labeled “security” threats. From terrorist networks and organized crime to pandemics and climate change, the term “security” has been extended beyond clearly definable bounds. Human security and global security are by now commonly used and interlink with the multiple others. The reemergence of war on European soil and the growing tension in the Asian Pacific, however, offers good cause to look more carefully at what states need to ensure their existence as sovereign entities – that is, at core national security. It has also demonstrated the critical link between core national security and economic power.

This one-day conference takes up an inquiry into the changing views on the concept of national security as revealed in the international economic law system. Over the course of four sessions, it will investigate what governments characterize as “national security” issues, what economic measures they are taking to reduce national security threats, and how international trade and investment decisionmakers see such measures. Drawing on experts from Europe (including Switzerland) and the United States, the discussion will also address the fundamental balance-of-power question of who should decide what is an issue of national security.

Finally, the speakers will consider how an expanding view of national security will impact states that are committed to maintaining neutrality.

[Full Program: Click Here](#)

Free event but registration mandatory

Information: marie.papeil@isdc-dfjp.unil.ch – Registration: [Click Here](#)

Comparative Law Conference and Workshop in Lausanne

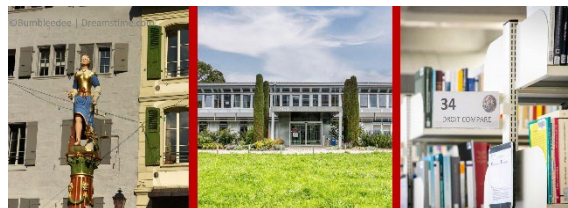
By **Oleksiy V. Kresin**, Professor, Doctor of Legal Sciences (Dr. Hab.); Associate, IACL; Visiting Professor, CDCEI, University of Lausanne; Head, Centre of Comparative Jurisprudence, Volodymyr Koretsky Institute of State and Law, National Academy of Sciences of Ukraine

On 11-12 May, the Swiss Institute of Comparative Law organized a conference entitled: **Drawing Legal Pictures: The Worldview and its Implication for the Purpose and Method of Comparative Law**. The event was organized together with the Centre of Comparative, European, and International Law at the University of Lausanne; Koretsky Institute of State and Law, National Academy of Sciences of Ukraine; Association of Universities in Western Switzerland (CUSO); The Journal of Comparative Law; and the Swiss Society of International Law and it gathered scholars from Canada, Barbados, Finland, Israel, Italy, Northern Cyprus, Romania, Switzerland, United Kingdom, Ukraine, and the United States. The guiding idea of the conference was that every discipline perceives and constructs the world in its own way: it conceptualizes and structures an aspect or a fragment of (perceived) reality and develops a research program and method(s) that are appropriate to develop this construction process, having in mind a specific vision or mission. The aim of the conference was to create an awareness of the fundamental experience and potential that comparative law possesses when conceptualizing the “legal”. Comparative law is well positioned to take into account current developments in the field when (re-)defining its world picture in order to conceptualize perceptions of law in a global perspective.

The introductory discussion considered the Concept of the World Picture and Alternative Philosophical Concepts in Comparative Law, with contributions by Prof. Mehman A. Damirli from Near East University (Turkish Republic of Northern Cyprus) and Prof. Oleksiy Kresin.

The 1st panel discussed the individual unit of comparison with a particular focus on the numerous old and new challenges that national legal systems encounter (Dr. Lukas Heckendorn Urscheler, Dr. Alexandra Mercescu from West University of Timisoara), the 2nd panel considered the history and prospects of taxonomies in comparative law from a historical-colonial (Prof. Helge Dedek from McGill University), a religious (Prof. Hashmatulla Behruz from National University “Odessa Law Academy”), a political-historical (Prof. Assaf Likhovski from Tel Aviv University) and an African perspective (Prof. Salvatore Mancuso from University of Palermo, Xiangtan University, and Somali National University). The 3rd panel was dedicated to the idea, ideology, and practice of global law and the universality or non-universality in the international legal system (Prof. William Butler from Penn State Dickinson Law and Prof. Leone Niglia from University of Rome Sapienza).

The Symposium ended with two round table discussions. The first related to teaching and doing comparative law (Prof. Raluca Bercea from West University of Timisoara, Dr. Asya Ostroukh from CDCEI UNIL and Cave Hill Campus University of the West Indies, Prof. Michelle Cottier from the University of Geneva, and Prof. Catherine Valcke from the University of Toronto), the second-round table discussion on The Legal World Picture and Methods in Comparative Law combined thoughts from Prof. Jaakko Husa (University of Helsinki), Prof. Geoffrey Samuel from Kent Law School and Prof. Franz Werro from Faculty of law, Fribourg, and Georgetown University Law Center, Washington, D.C.



On 12-13 May 2023 an **International PhD Workshops Series Strategies in Comparative Legal Research** was arranged as a discussion forum. Experts shared their insights and experience. PhD students had the opportunity to present their thoughts on a methodological issue encountered during their research.

The 1st workshop was devoted to **Interdisciplinarity and Comparative Law** and moderated by Prof. Franz Werro, with Prof. Jaakko Husa as key speakers and Prof. Geoffrey Samuel and Dr. Lukas Heckendorn Urscheler as commentators. Pavel Kulikov (University of Zurich) did a short presentation on the Regulation of Emerging Technologies.

The 2nd workshop on **Comparative International Law** was moderated by Oleksiy Kresin with Prof. William Butler as key speaker and Prof. Krista Nadakavukaren Schefer (vice-director of the ISDC) as commentator.

The 3rd workshop, **Methods of Comparative Law: Theory and Practice** was moderated by Prof. Oleksiy Kresin with Prof. Catherine Valcke and Prof. Geoffrey Samuel as key speakers and Prof. Jaakko Husa and Dr. Asya Ostroukh as commentators. Yi Sun (University of Munich) did a short presentation about Functional Comparison in Public Law.

The 4th workshop, **Transnationalism in Law**, was moderated by Prof. Jaakko Husa, with Dr. Lukas Heckendorn Urscheler as key speaker and Prof. William Butler, Prof. Oleksiy Kresin and Prof. Leone Niglia as commentators. Justus Heinze (CDCEI and Chair of German Law, UNIL) did a short presentation on Lex Sportiva.

A considerable number of PhD students benefited by participating already in the conference on Drawing Legal Pictures: The Worldview and its Implications for the Purpose and Method of Comparative Law. The workshop series and the possibility of participation in the international symposium acquainted PhD students with methods of scholarly research and facilitated direct communication with well-known comparative lawyers.

Symposium Report

The limits of economic regulation in Latin America

By Rodrigo Polanco Lazo



On September 6 and 7, 2023, the Symposium "The Limits of Economic Regulation in Latin America" was held at the Faculty of Law, University of Chile, located at Pío Nono N°1, Santiago, Chile, jointly organized by the Swiss Institute of Comparative Law and the Faculty of Law of the University of Chile, in particular, its Department of Economic Law and its Center for Regulation and Competition (RegCom).

The dissemination of this activity, as well as a call for papers to participate in it, was supported by several Latin American academic institutions, including the Center for Interdisciplinary Studies of Industrial and Economic Law of the Law School of the University of Buenos Aires, the Pontificia Universidad Católica del Perú, the Department of Economic Law of the Universidad Externado de Colombia, the Law School of the Universidad de Las Américas, Ecuador, the la Porto Alegre Law School, Federal University of Rio Grande do Sul, Brazil, the Instituto Tecnológico Autónomo de México, the Law School of the Universidad de la República Oriental del Uruguay, the Universidad de Monterrey, Mexico and the Centro de Estudios de Derecho, Economía y Política, Paraguay.

The symposium was inaugurated by the welcoming remarks of the Dean of the Faculty of Law of the University of Chile, Professor Dr Pablo Ruiz-Tagle Vial, and the legal advisor of the ISDC for Spanish and Portuguese speaking jurisdictions, Dr Rodrigo Polanco. The first presentation was by Chile's Minister of Energy, Dr Diego Pardow Lorenzo, who gave a presentation on the regulatory challenges facing the energy sector. Other prominent Chilean authorities also participated in this activity, including Jorge Grunberg Pilowsky, National Economic Prosecutor, Natalia Muñoz Chiu, Alternate Minister of the Constitutional Court.

Participants represented 10 Latin American countries, including Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Ecuador, Guatemala, Mexico, Peru and Uruguay. Speakers included academics, government officials, students and practicing lawyers of various genders and ages.

The symposium was divided into eight different panels that addressed various topics related to the subject of the activity, including regulation and its extrinsic and intrinsic limits, regulation and antitrust, environment and health, the use of legal transplants, comparative law methods and international economic law, among others. The activity was carried out in a hybrid format, in person and online. Also, all the different panels and interventions were recorded on the YouTube channel of the Law School of the University of Chile. In total, 28 papers were presented, and only one of them was presented online. The rest of the presentations were made in person. A selection of the best papers will be published in the coming months in a special issue of the *Revista Chilena de Derecho Económico* (which has been published since 1962), following a peer review process.

In addition to the presentations, the organizers included a series of guided tours for the foreign participants, which included the Central Bank and Constitutional Court of Chile, as well as the Arbitration and Mediation Center (CAM) in Santiago. The organizers also prepared several social activities, including coffee breaks, lunches and dinners.

The symposium was brought to a close with concluding remarks by Prof. Dr. Jaime Gallegos Zúñiga, Director of the Department of Economic Law, and Prof. Dr. Francisco Agüero Vargas, Director of the Center for Regulation and Competition, both from the Law School of the University of Chile.

Le Congrès AIFBD 2023

du 16 août 2023 au 19 août 2023

Par Alissia Hugo

En janvier 2023, ma supérieure me propose de tenter ma chance pour participer au programme AIFBD-Newcomer. Ce dernier permet à des jeunes professionnels/les comme moi de pouvoir participer à des événements nationaux tels que des congrès offrant notamment l'opportunité de réseauter, de partager différentes initiatives prises par les bibliothèques et les centres de documentation ainsi que de donner des pistes de réflexion afin de faire face aux enjeux actuels de notre métier. Je décide de saisir cette opportunité et d'envoyer ma candidature. Peu de temps après, la réponse me parvient : je suis acceptée.

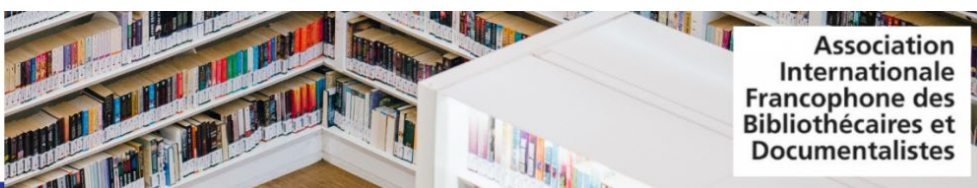
En août 2023, je pars donc assister au Congrès AIFBD 2023 aux côtés d'une joyeuse petite équipe de bibliothécaires suisses. Ce congrès s'est tenu dans les prestigieux locaux de la Bibliothèque royale de Belgique à Bruxelles. Cette année, les conférences ont suivi le thème de l'importance et de la manière de plaider pour les bibliothèques et les centres de documentation. Les interventions étaient riches en idées :

- Création d'un outil d'évaluation de l'inclusion sociale basé sur les critères d'ouverture, d'intentionnalité, d'évaluation et de participation à la bibliothèque de l'université de Montréal. L'idée est de créer un outil précis qui puisse rendre compte de l'inclusivité dans tous ces aspects. Bien que cette dernière soit considérée comme un enjeu de taille, la manière de l'évaluer est souvent peu adaptée à la réalité du terrain.
- Création d'activités qui font des bibliothèques des tiers-lieux comme à travers **les rendez-vous 4C** de la médiathèque de Rennes. Faire de nos institutions des tiers-lieux est enjeu majeur, afin de pouvoir créer des lieux d'inclusivité et de vie en communauté. Il est important de noter que si un projet tiers-lieu fonctionne, c'est grâce à un effort constant et adapté aux ressources à disposition, ainsi que d'une bonne connaissance de son public.
- Mise à disposition par l'Association des Bibliothèques Françaises d'un **argumentaire pour la gratuité** en bibliothèque contenant des témoignages d'élu.e.s, des données sur la fréquentation ainsi que de nombreux arguments. Le but est d'avoir des arguments solides en faveur de l'initiative pour convaincre les autres politiques réticents.

En dehors de ces conférences, nous avons également pu visiter deux bibliothèques particulières. La première, la bibliothèque Bruegel, nous a présenté son nouveau système appelé **Open+** qui permet à ses usagers/ères d'accéder à la bibliothèque en dehors des horaires d'ouverture. Ce système a l'avantage d'être inclusif et d'après les premiers retours, fonctionne bien. La deuxième, la bibliothèque Muntpunt, donne une impression de légèreté appréciable grâce à ses rayons ergonomiques. Autrement dit, ces derniers ne montent pas jusqu'au plafond et les étagères du bas ne sont pas priorisées pour le rangement. Cette bibliothèque néerlandaise est autant fonctionnelle que diverse : nous retrouvons un atelier, une zone avec un fond vert permettant de réaliser des vidéos ou encore une salle de jeux vidéo. A mon sens, cette bibliothèque a réussi à devenir un véritable tiers-lieu.

Pour conclure, les bibliothèques et centres de documentations ont des idées plein la tête afin de ne pas se contenter de jouer un rôle passif dans notre société. Je retiens notamment la nécessité pour les institutions de mettre en place des groupes de travail ou des commissions d'*advocacy* afin de faire face aux nouveaux défis qui se posent à elles. Il est de notre responsabilité d'être actif vis à vis des politiques afin de faire valoir notre importance et le rôle que nous avons à jouer au sein de la société.

aifbd



biblio} suisse

Congrès suisse des bibliothèques

L'association des bibliothèques suisses Bibliosuisse organise un congrès tous les deux ans. La formation continue et le réseautage y sont prioritaires.

Le prochain congrès aura lieu le **2 et 3 novembre 2023** à Zurich. Il aura pour thématique principale :

« **Ouverture et responsabilité – défis actuels** ».

2023 Annual Meeting: Comparative Comparative Law October 26–28, 2023

Florida International University College of Law.

Comparative law is an effective tool of political struggle – a source of authority for some positions as well as a basis of resistance for others – although not always perceived this way. Its particularities across the domains where it is practiced transcend differences of method. They involve different images of comparative law itself, specific distributive stakes, and particular understandings often reproducing hierarchies between the Global North and the Global South, Western and Asian values, modernity and tradition. As such, an apt description of comparative law's many varieties may be best captured by the reference to comparative law. That is, varieties of legal comparatives in different arenas – and not simply a unified transnational field – better signifies its multiple valences and uses in different political economies. This conference is dedicated to exploring those multiple forms of comparative law that appear as neutral techniques across various sites of contestation.

Call for Papers

Justice, Care, Responsibility: Rethinking the Family from a Legal and Philosophical Perspective

February 8-9, 2024

Conference organized by Prof. Michelle Cottier, Prof. Simone Zurbuchen and Prof. Anne Kühler on behalf of the Swiss Association of Philosophy of Law and Social Philosophy in Collaboration with the Centre for Legislative Studies (CETEL) at the University of Geneva.



XVII^e Congrès de l'Association internationale de
méthodologie juridique
Genève, 27-28 Juin 2024

Thème

« HORS NORME : L'APPORT DE LA DÉSOMBÉISSANCE AU DROIT »

[Click Here](#)

Autour de l'Institut

WEBINAIRES

**LA FIN DE VIE
EN DROIT COMPARÉ**
- 1^{ER} CYCLE DE CONFÉRENCES
DE DROIT COMPARÉ DE LA SANTÉ -
Septembre 2023 - Janvier 2024
En visioconférence intégrale

Dans une grande partie du monde, la fin de vie fait l'objet d'une attention soutenue et d'une actualité juridique régulière, au-delà des seules questions de l'euthanasie ou du suicide assisté auxquelles la fin de vie ne saurait se réduire. La diversité des règles applicables est particulièrement importante. Dans tous les cas, la fin de vie fait l'objet de débats nombreux et intenses, montrant que le sujet est, et demeure, sensible. Face à cette diversité, le but de ce cycle de conférences de droit comparé de la santé est de dresser un panorama des différentes manières dont les pays identifiés encadrent juridiquement ce thème.

Il s'agit ici présenter le droit de cinq pays développant ainsi une approche purement académique et francophone.

[Programme complet](#)

Inscription gratuite mais obligatoire auprès de :

guillaume.rousset@univ-lyon3.fr

2024 LSA Annual Meeting

from **June 6-9, 2024**

The deadline for our Call for Submissions is **October 24, 2023 at 5:00 p.m. ET** (USA and Canada). The Program Committee welcomes any scholar studying sociolegal activities to submit an individual paper or session proposal. We recommend scholars interested in proposing a session with a creative format to consult with the Program Committee and the LSA Executive Office (melissak@umass.edu) in advance of submitting their proposal.

Call For Papers

Law and Society Association Annual Meeting

**Unsettling Territories:
Tradition and Revolution in Law and Society**

Denver, Colorado, USA
June 6-9, 2024

Hyatt Regency Denver
at Colorado Convention Ce

#LSA2024

[Submissions Now Open!](#)

[Click Here to Visit the 2024 Conference Website](#)